

日立 ABB 电网有限公司 2020 年 7 月 1 日

株式会社日立制作所

Hitachi ABB Power Grids Ltd

日立完成对 ABB 电网事业的收购 日立 ABB 电网有限公司正式启动运营

融合全球高水平电网事业与数字技术，
以创新能源解决方案为实现可持续发展社会做出贡献

株式会社日立制作所（执行役社长兼 CEO：东原敏昭 / 以下简称，日立）宣布，根据 2018 年 12 月 17 日与 ABB Ltd（以下简称，ABB）签订的电网事业收购协议^{*1}，对从 ABB 公司分离出来的电网事业公司，于今日完成了 80.1% 的出资手续。新公司“日立 ABB 电网有限公司（Hitachi ABB Power Grids Ltd）（CEO：方秦（Claudio Facchin） / 总部：瑞士苏黎世 / 以下简称，日立 ABB 电网）”将于今日正式启动运营。日立负责能源事业领域的执行役副社长 西野寿一将兼任该公司董事长，与从 2016 年起一直领导该事业的 CEO 方秦一同，将能源解决方案事业作为日立社会创新事业的核心，在全球继续巩固扩大。

日立和日立 ABB 电网将通过融合全球高水平的电网事业和以 Lumada^{*2} 为代表的日立数字技术，向全球提供创新能源解决方案，同时还将进一步拓展交通、智能生活、产业、IT 各领域的事业。通过日立和 ABB 历经百年的先进工程技术，在提高客户事业效率和灵活性的同时，帮助客户构建新的商业模式，并提升社会价值、环境价值和经济价值，为实现可持续发展社会做出贡献。

面对能源转换，全球电力市场将迎来前所未有的变革期，无论短期还是长期，数字技术创新都将备受关注。可再生能源在混合能源中的占比正在大幅增加，这对于实现全球各国迫切追求的脱碳化目标至关重要。可再生能源具有间歇性（不稳定），开发利用较为复杂。虽然现在在很多国家也在推进可再生能源的并网，但由于难以事先预测发电量，能源系统的管理又要做到随机应变，因此对运用的灵活性和稳定性有着较高的要求。同时，想要在电力市场广泛普及可再生能源，还需要同更多的系统进行联动。

此外，随着分布式能源的激增及生产消费者（Prosumer）的出现等能源消费模式的变化，能源形势也在发生变化，电动汽车的增加和数据中心的扩大，促使电力需求不断上涨。因此，通过数字化构建全新商业模式也备受期待。

2020 年电网业务的市场规模达到 1,000 亿美元左右（约 7,065 亿人民币），其中预测性维护、分布式能源及资产优化等数字化相关市场，预计未来将有大幅增长^{*3}。

在诸多能源之中电力的需求增长最为迅猛，在满足这一需求的同时如何降低环境负荷，将成为可持续能源未来的课题。日立 ABB 电网拥有先进的技术创新业绩，同时在超过 90 个国家拥有基于制造、服务、销售、研发网络的全球客户资源基础，作为市场和技术的引领者确立了自身特有的定位。日立 ABB 电网通过把全球领先的电网解决方案与日立先进的数字技术相融合，与客户及合作伙伴一起，以“Powering Good for Sustainable Energy”为目标，以协创打造崭新的能源解决方案，为实现可持续发展社会做出贡献。

新公司拥有 36,000 名员工，今后也将以实现“更坚强、更智能和更绿色电网”（Stronger, Smarter, Greener Grid）为目标，致力于成为备受客户青睐的合作伙伴。同时，新公司还将凭借重视客户的主导思想，以及约 2,000 人的国际级研发部门，在客户服务、经验、技术、创新、全球领先的业绩等方面发挥优势，力求实现差异化竞争。

此外，日立 ABB 电网还将通过有效运用日立的数字解决方案组合，扩大能源以外的其他各领域事业。在能源、交通、产业领域之外，再加上智能生活领域的智慧城市及能源储能，以及 IT 领域的数据中心管理，通过对上述领域的贡献扩大社会创新事业。日立将进一步强化包括日立 ABB 电网的能源解决方案在内的 Lumada 事业，向日立集团的所有客户推广先进的数字解决方案，为实现可持续发展社会做出贡献。

■株式会社日立制作所 执行役社长兼 CEO 东原敏昭 发言

“在诸多活动由于 COVID-19 而纷纷停滞的情况下，我们非常高兴新公司能够按计划启动运营。通过此次并购（M&A），我们获得了让日立成为真正的全球化企业的优质资产。

第一项资产是，在全球加快社会创新事业的基础。我们将把新公司全球领先的电网业务与日立的 Lumada 相融合打造能源平台，并运用新公司全球化的事业基础，在诸多产业领域扩大社会创新事业。

第二项资产是，加快日立全球化经营的基础。新公司是一个极富多样性的人才集合，拥有先进的全球化运营体制。日立通过推进与新公司的融合，在人才及各种运营方面都将加速迈向真正的全球化企业的进程。

以可再生能源的并网为首，脱碳社会的构建在 SDGs（联合国可持续发展目标）中也是十分紧迫的重大课题。日立将与新公司合力挑战这一课题，为实现可持续发展社会做出贡献。”

■日立 ABB 电网 CEO 方秦（Claudio Facchin）发言

“日立和 ABB 都是历经百年拥有丰富的技术与创新的企业。日立 ABB 电网将把世界级的能源解决方案与日立的开放性数字化平台相融合，扩大事业机会，在全球范围内提供全新的客户价值。

我们将致力于提供更坚强、更智能和更绿色的电网，成为备受客户青睐的合作伙伴，通过提升电力供给的安全性、可靠性和高效性，为可持续能源的未来做出贡献。”

日立 ABB 电网 80.1%股份的收购金额为 68.5 亿美元（约 484 亿人民币）*4。日立计划在 2023 年以后完成剩余 19.9%股份的收购，将日立 ABB 电网完全子公司化。

以下用下划线标示的内容为在 2018 年 12 月 17 日相关新闻稿发布时的未确定事项，以及部分变更事项。

*1 2018 年 12 月 17 日发布了相关新闻稿《日立收购 ABB 电网事业，强化能源解决方案事业》。

<http://www.hitachi.com/New/cnews/month/2018/12/181217.html>

*2 Lumada: 旨在从客户的数据中创造价值，加快数字化创新且运用了日立先进的数字化技术的解决方案・服务・技术的总称。

*3 本公司调查结果。

*4 从该公司业务价值 110 亿美元中减去负债等，再乘以出资比例 80.1%所得的金额。按 1 美元=7.065 人民币计算。

■日立 ABB 电网有限公司（收购的电网事业公司）概要（截至 2020 年 7 月 1 日）

名 称	Hitachi ABB Power Grids AG（Hitachi ABB Power Grids Ltd /日立 ABB 电网有限公司） （2020 年 7 月 1 日，原有的公司名称“ABB Management Holding AG”将变更）	
所 在 地	瑞士 苏黎世	
代表人的职位、姓名	CEO 方秦（Claudio Facchin）	
业 务 内 容	电网产品、系统、软件、服务解决方案等的设计、制造、销售	
生 产 据 点 数 量	（合并）约 100 处 ^{*5}	
营 业 据 点 数 量	（合并）约 200 处 ^{*5}	
员 工 总 人 数	（合并）约 36,000 人 ^{*5}	
注 册 资 金	132 万美元	
成 立 日 期	2018 年 9 月 20 日（ABB Management Holding AG 成立） 2020 年 7 月 1 日起商号变更为 Hitachi ABB Power Grids Ltd，正式启动营业	
大 股 东 及 持 股 比 例	日立：80.1% ABB：19.9%（出资手续完成前：日立 0.0% ABB：100.0%）	
日 立 与 该 公 司 之 间 的 关 系 (出 资 手 续 完 成 前)	资 本 关 系	无应记载事项
	人 力 关 系	无应记载事项
	交 易 关 系	无应记载事项

*5 包括计划截至 2021 年上半年从 ABB 公司分离出来并交接给日立 ABB 电网的部分法人。

■日立 ABB 电网 董事

董事长	西野 寿一
董事	小田 笃
董事	大槻 隆一
董事	Duncan Hawthorne
董事	Manuel Valverde
董事	Timo Ihmuotila
副董事长	Frank Duggan

■ABB 电网事业近年经营业绩^{*6}（百万美元）

财 报 周 期	2017 年 12 月期	2018 年 12 月期 ^{*7}	2019 年 12 月期 ^{*7}
总 资 产	8,387	-	-
销 售 额	10,028	-	-
营 业 利 润	875	-	-
Operational EBITA	1,027	-	-

*6 本数据由 ABB 提供。

*7 ABB 电网事业的业绩从 2018 年 12 月期起作为非持续事业进行管理，未单独公开。

ABB 提供的包括电网事业在内的非持续事业的业绩如下（单位：百万美元）。

2018 年 12 月期 销售额：9,698 营业利润：994

2019 年 12 月期 销售额：9,037 营业利润：660

■ABB 公司概要（2019 年 12 月 31 日）

名 称	ABB Ltd	
总 部 所 在 地	瑞士 苏黎世	
代表人的职位、姓名	<u>CEO Björn Rosengren（2020 年 3 月 1 日就任）</u>	
业 务 内 容	<u>电气化、工业自动化、运动控制、 机器人技术&离散自动化</u>	
成 立 年 月 日	1988 年 1 月 5 日（始创于 1883 年）	
注 册 资 金	1.88 亿美元	
合 并 净 资 产	140 亿美元	
合 并 总 资 产	461 亿美元	
大 股 东 及 持 股 比 例	<u>Investor AB: 11.8%、Cevian Capital: 5.3% BlackRock: 3.4%、Artisan Partners: 3.0%</u>	
日 立 与 该 公 司 之 间 的 关 系	资 本 关 系	无应记载事项
	人 力 关 系	无应记载事项
	交 易 关 系	在软件等方面存在购买关系
	对关联方的适用性	无应记载事项

■日程

协 议 签 约 日 期	2018 年 12 月 17 日
股 份 收 购 执 行 日 期	<u>2020 年 7 月 1 日</u>

■收购的股份、收购前后持有股份的状态及收购金额

收 购 前 持 有 股 份	0 股
收 购 份 额	<u>1,001,250 股（80.1%）</u>
收 购 金 额 ^{*8}	股份收购价格 约 7,400 亿日元
	顾问费用等 约 100 亿日元
	合计 约 7,500 亿日元
收 购 后 持 有 股 份	<u>1,001,250 股（80.1%）</u>

^{*8} 股份收购金额会在本收购完成后与 ABB 通过价格调整进行确定。顾问费用等为当下预估数值。

■对今后业绩产生的影响

关于本收购在 2021 年 3 月期日立合并财报中的影响，将在确定后立即告知。

（参考）2021 年 3 月期连合并业绩预期（2020 年 5 月 29 日发布）以及前一期合并业绩
（单位：百万日元）

	销售额	调整后 营业利润*9	持续型事业税前 当期利润	当期利润	归属于母公司股东 的当期利润
当期合并业绩预测 (2021年3月期)	7,080,000	372,000	600,000	351,000	335,000
前一期合并业绩 (2020年3月期)	8,767,263	661,883	180,268	127,246	87,596

*9 调整后营业利润，即从销售额中减去销售成本以及销售费用、一般管理费用的金额后计算所得的指标。

<关于影响未来预期的风险因素>

本资料中关于本公司今后的计划、预期、战略等未来预想，是本公司在当前认为合理的特定前提条件下所做出的，不排除实际业绩等结果与预期有较大差异的可能性。

产生差异的原因主要有以下方面：

- 主要市场（特别是日本、亚洲、美国及欧洲）的经济状况及需求发生剧烈变化
- 汇率变动
- 融资环境
- 股票行情变动
- 原材料、部件的短缺以及价格变动
- 与长期合同相关的成本变动及合约解除
- 给予信用担保的客户的财务状况
- 产品供需的变动
- 本公司以及子公司应对产品供需、汇率、原材料价格变动以及应对原材料、部件短缺的能力
- 本公司以及子公司在下述方面的能力：应用新技术开发产品，市场投入时机的把握，实现低成本生产
- 人才保障
- 价格竞争的激化
- 与强化社会创新事业相关的战略
- 实施企业收购、事业合并、战略合作以及所产生的相关费用
- 实施事业结构改善措施
- 权益法关联公司所产生的投资损失
- 主要市场・事业机构所在地（特别是日本、亚洲、美国及欧洲）的社会状况以及贸易规定等各种法规
- 实施成本结构改革措施
- 本公司专利的保护以及其他公司专利使用的确保
- 对于本公司、子公司或权益法关联公司的诉讼及其他法律程序
- 产品和服务的缺陷・瑕疵等
- 地震、海啸等自然灾害，传染疾病的爆发以及恐怖主义活动、争端等所导致的政治、社会混乱
- 对于信息系统的依赖以及保密信息管理
- 对于退休金支付债务的预估报价

■关于日立制作所

日立致力于发展 OT(operational technology)、IT(information technology)及产品·系统高度融合的社会创新事业。2019 年度日立的合并销售额达到 87,672 亿日元，截至 2020 年 3 月末员工约 301,000 名。日立将运用 Lumada，在移动、智能生活、产业、能源、IT 五大领域提供数字解决方案，同步助力客户提升三大价值——社会价值、环境价值、经济价值。

详情请参见日立全球官方网站（<https://www.hitachi.com>）。

■关于日立 ABB 电网

日立 ABB 电网是全球技术领导者，拥有共 250 年的历史传承。公司业务遍布 90 多个国家，员工约 3.6 万，总部位于瑞士。公司服务于电力、工业及基础设施领域的客户，并不断拓展可持续交通、智慧城市、储能和数据中心等新兴市场。凭借出色的业界成绩、全球业务网络和领先的装机容量，日立 ABB 电网作为构建更坚强、更智能和更绿色电网的优选合作伙伴，致力于推动社会价值、环境价值与经济价值的和谐发展，通过技术创新和数字化塑造可持续能源的未来，让世界充满活力。

详情请参见日立 ABB 电网官方网站（[https:// www.hitachiabb-powergrids.com](https://www.hitachiabb-powergrids.com)）。

■【媒体咨询】

普乐普公共关系顾问有限公司 鞠丽娟

地址：北京市东城区东长安街 1 号东方广场西 1(W1)办公楼 902 室 100738

电话：010-8518-5208-21

E-mail: julijuan@prap.com.cn

完